

Prenumerata
(w kraju)
przedłuża się automa-
tycznie z miesiąca na
miesiąc, o ile nie zostaje
odwołana!

Les abonnements
en étranger sont trimestriels,
non pas revocables, ils se pro-
longent automatiquement.

Das Abonnement
im Auslande
wenn nicht abberufen,
verlängert sich automa-
tisch von Quartal auf
Quartal.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung.

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français
et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber L. POPOŁO EISENSTEIN, Drohobycz.

Wychodzi 1-raz na tydzień.
Paraît 1 fois par semaine.
Appears weekly 1 times.
Erscheint 1 mal wochentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
Realities news
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'édition réservés
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten.

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 32 zł

Payements à l'étranger
Banque Populaire Suisse Lausanne.

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal **Schillinge 96**

ABONNEMENT EN FRANCE
p. trimestre **300 francs.**

ABONNEMENT in DEUTSCHLAND
p. Quartal **Reichsmark 72.**

ABONNEMENT für das östliche Ausland
pour l'autre Étranger
p. Quartal s. Trimestre suisse. frs. **90 frs. suisses.**

Zapłała w kraju.
Konto czekowe: N^o 148949 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobycz.

Payements en France.
Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.

Zahlungen in Oesterreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 126767

Zahlung in Deutschland
Deutsche Bank und Disconto-Gesell-
schaft Berlin W. 8. Mauerscharstrasse 32.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27. — Tel. Nr. 114

DO SPRZEDANIA 25% NETTO

kopalni nafty BLOCHÓWKA I. i BLOCHÓWKA III. w Borysławiu

na korzystnych warunkach.

ZGŁOSZENIA POD: „UDZIAŁ“ DO ADMINISTRACJI.

Od Redakcji.

**Wywóz produktów naftowych
w listopadzie 1929.**

Wywóz produktów naftowych w miesiącu
sprawdzawczym wyniósł 22023 ton, w po-
równaniu z miesiącem poprzednim (25462 ton)
zmniejszył się o 3439 ton.

W porównaniu z miesiącem poprzednim
zwiększył się eksport: nafty o 98 t, natomiast
zmniejszył się eksport: parafiny o 53 ton.,
benzyny o 829 t., oleju gazowego o 1524 t.,
olejów smarowych o 1151 ton.

Wyeksportowano:

do Austrii	2815 ton
„ Czechosłowacji	6475 „
„ Francji	1090 „
„ Gdańska	5388 „
„ Niemiec	2401 „
„ Szwajcarii	1619 „
„ Włoch	365 „
„ innych krajów	1870 „
razem	22023 ton

W porównaniu z październikiem 1929
zwiększył się eksport produktów naftowych:
do Francji i do Włoch, natomiast zmniejszył
się do Austrii, Czechosłowacji, Gdańska, Nie-
miec, i Szwajcarii.

Produkcja wosku ziemnego wyniosła
w listopadzie 1929 roku 51 ton, wyeksporto-
wano 55 ton a m.: do Niemiec 48 t. do Fran-
cji — t., do Włoch — t., do Austrii — ton.,
i do Ameryki 7 ton.

Uruchomienie kopalni.

Kopalnia „Jaberg“ na terenie „Dąbrowa“
w Tustanowicach, należąca do grupy „Malo-
polska“ została uruchomiona i podjęto wier-
cenie 16“ rurami.

Zmiana nazwy kopalni i szybu.

Szyb „Fryderyk III“ w Mraźnicy nazwany
został obecnie „Józik“, zaś nazwę kopalni
„Katarzyna B“ również w Mraźnicy, zmieniono
na „Parnas“.

Note de la Rédaction.

**Export des produits pétroliers au mois
du novembre 1929.**

L'exportation des produits pétroliers au
mois du **novembre 1929** s'est élevée à 22023
tonnes. Comparant cette quantité à celle du mois
précédant (25462 tonnes) nous pouvons enre-
gistrer une **diminution** de 3439 tonnes.

Comparant avec le mois précédent, l'export
été **plus grand** de: naphte 98 t, il s'est **dimi-
nué**: de paraffine 53 t, l'essence 829 t, de
gazoil 1524 t, de graissage 1151 t.

On a expédié:

à l'Autriche	2815 tonnes
„ Tchécoslovaquie	6475 „
„ France	1090 „
„ Dantzig	5388 „
„ l'Allemagne	2401 „
„ Suisse	1619 „
„ l'Italie	365 „
„ les autres pays	1870 „
total	22023 tonnes

Comparé donc à l'export des produits du
mois précédent, il est **augmenté** en France et
Italie, il est **diminué** en Autriche, Tchécoslo-
vaquie, Dantzig, Allemagne et Suisse.

La production d'ozokerite s'est élevée
du novembre 1929 à 51 ton, on a expédié
55 ton. c. a. d.: en Allemagne 48 t, en France,
— t, en Italie — t, en Autriche — t, et en
Amérique 7 t.

Mise en forage.

La mine „Jaberg“ sur le terrain „Dąbrowa“
à Tustanowice de groupe „Malopolska“
a été mis en forage avec la colonne de
16 pouces.

**Change du nom de mine et
du puits.**

Le puits „Fryderyk III“ à Mraźnica a été
nommé à présent „Józik“ et le nome de mine
„Katarzyna B“ aussi à Mraźnica, a été changé
à „Parnas“.

Von der Redaktion.

**Naphtaprodukten-Ausfuhr
im November 1929.**

Die Ausfuhr von Naphtaprodukten betrug
im Berichtsmonate 22023 Ton. Im Vergleiche
mit dem Vormonate (25462 T.) **verminderte** sich
dieselbe um 3439 Ton.

Im Vergleiche mit der Ausfuhr im Vormo-
nate **vergrößerte** sich der Export von: Petro-
leum um 98 T., hingegen **verminderte** sich
der Export von: Paraffin um 53 T., Benzin um
829 T, Gasöl um 1524 T. und Schmieröl um
1151 T.

Exportiert wurden:

Nach Oesterreich	2815 Tonnen
„ Tschecho-Slowakei	6475 „
„ Frankreich	1090 „
„ Danzig	5388 „
„ Deutschland	2401 „
„ Schweiz	1619 „
„ Italien	365 „
„ anderen Landern	1870 „
zusammen	22023 Tonnen

Im Vergleiche mit dem Monate Oktober 1929
vergrößerte sich der Export der Naphta-
produkte nach Frankreich und Italien, hingegen
verminderte sich der Export nach Oesterreich,
Tschecho- Slowakei, Danzig, Deutschland, und
Schweiz.

Die Produktion von Erdwachs betrug im
Novem. 11. 51 Tonnen, exportiert wurden 55 T.
und zwar: nach Deutschland 48 Tonnen, nach
Frankreich — T., nach Italien — T., nach
Oesterreich — T. u. nach Amerika 7 T.

Betriebsaufnahme.

Die Grube „Jaberg“ auf dem Terrain
„Dąbrowa“ in Tustanowice, zur Gruppe
„Malopolska“ gehörend, wurde in Betrieb ge-
setzt u. die Bohrung mit 16“ Röhren begonnen.

**Namensänderung einer Grube
und Schachtes.**

Der Schacht „Fryderyk III“ in Mraźnica
wurde mit „Józik“ benannt, der Name der
Grube „Katarzyna B“ ebenfalls in Mraźnica,
wurde auf „Parnas“ geändert.

Kronika kopalniana.

Horodyszcze Galleja X. W dniu 30 z. m. podczas wiercenia okazał się większy przepływ ropy fak, że w głębok. 1636 m zastawiono dalsze wiercenie i podjęto próbné łokowanie.

Wedle dotychczasowych wyników tego łokowania przy równoczesnym wybrabianiu zasypu wynosi narazie dzienna produkcja 1 cyst.

Ropa w Mraźnicy. Po 5-miesięcznym prostowaniu znajduje się obecnie otwór świdrowy w porządku, a od 28 stycznia wierce się już w spodzie, ostatnią głębokość 1182 m.

Gdańsk. Przy dalszym wierceniu w serji menlitowej - ostatnia głębokość 1402 m — zwiększyła się produkcja gazu na 26 m³ w minutę.

Joffre V. Huje się otwór aż do piaskowca boryslawskiego.

Karol (Sydonja) Ostatnia głębokość 1021 m w 9^o rurach, odłożona produkcja ropy 636 cystern pochodzi z wybuchów z poza rury!

Zuzanna. Podjęto dalsze wiercenie — ostatnią głębokość 580 m — dzienna produkcja ropy zapożyczając łyżkowania zwiększyła się ponownie na jeden wagon.

Statelands XXV. Dzienna produkcja ropy ustaliła się na 180 cyst.

Edison II. Ukończono już odbijanie rur i podjęto normalne wiercenie.

Czesław. Ostatnią głębokość 1541 m. wierce i łokuje 2500 kg ropy dziennie.

Flora. Wierce się w piaskowcu boryslawskim, ostatnią głębokość 1170 m — łokuje się 2500 kg ropy dziennie.

Relia. Ukończono instrumentację z pomyślnym wynikiem, a m. wygnięto dok pozostały w otworze wraz z rurami, obecnie zapuszcza się z powrotem rury.

Bertold. Wstrzymano chwilowo dalszy ruch kopalni.

Fryderyk. W miarę dalszego wiercenia w piaskowcu boryslawskim — ostatnią głębokość 1490 m — dzienna produkcja ropy stała się większa, obecnie 1,20 cyst.

Józik (Fryderyk III) Przy dalszym wierceniu głębokość 625 m, łyżkuje się 8000 kg wierzchniej ropy mraźnickiej.

Chronique minière.

Horodyszcze Galleja X. Le 30 du mois passe pendant le forage, l'afflux de pétrole augmenta considérablement. On a suspendu le forage à la profondeur de 1636 m et a repris le pistonement des essais.

Selon les résultats obtenus, en déblayant l'éboullis production journal. s'élève à 1 cit.

Ropa a Mraźnica. Après le redressement pendant 5 mois, le trou se trouve en ordre et on fore depuis le 28 janvier de ja au sole, 1182 m de profondeur.

Gdańsk. En forant — 1402 m de profondeur — la production de gaz natur. augmente à 26 m³ à la minute.

Joffre V. On graise le trou jusqu'au gres de „Boryslaw”.

Karol (Sydonja). La profondeur dernière 1021 m de 9 pouces, la production expédiée de 636 citernes vient des éruptions en dehors les colonnes.

Zuzanna. On a repris le forage — 580 m de profondeur — la production de pétrole augmente à nouveau et on extrait à cuire une citerne par jour.

Edison II. On a terminée le forage (par côté) des tubes et fore déjà normalement.

Statelands XXV. La production journalière de pétrole s'est stabilisée à 1.80 citernes.

Czesław. La profondeur dernière 1541 m on fore et pistonne.

Flora. On fore dans gres de „Boryslaw” 1170 m de profondeur — et pistonne 2500 kg de pétrole par jour.

Relia. On a terminée avec le succès l'instrument. c'est à dire on a extrait le piston, reste dans le trou avec les tubes, a présent on introduit à nouveau la colonne.

Bertold III. On a suspendu pour le present le mouvement de la mué.

Fryderyk. Continuant le forage — 1490 m de profondeur — l'afflux de pétrole augmente et s'élève à présent à 1.20 citernes.

Józik (Fryderyk III). On continue le forage normal — 625 m de profondeur — et extrait à cuire 8000 kg de pétrole de „Mraźnica supérieur”.

Grubenchronik.

Horodyszcze Galleja X. Am 30 v. M. während der Bohrung zeigte sich ein grösserer Rohölzufluss, so dass in der Tiefe v. 1636 m die weitere Bohrung eingestellt u. das Probekolben aufgenommen wurde.

Nach den bisherigen Kolbresultaten, bei gleichzeitiger Ausarbeitung des Nachflusses, betragt vorläufig die tagl. Produktion 1 Zist.

Ropa a Mraźnica. Nach 5-monatlicher Geraderichtung, befindet sich nünmehr das Bohrfloch in Ordnung und seit 28. Januar wird schon im Boden gebohrt, letzte Tiefe 1182 m.

Gdańsk. Bei weiterer Bohrung in Menilitserie — letzte Tiefe 1402 m — vergrösserte sich die Gasproduktion auf 26 m³ in der Minute.

Joffre V. Das Bohrfloch wird bis zum Boryslawer Sandstein vertetet.

Karol (Sydonja). Letzte Tiefe 1021 m in 9^o Röhren die abgegeigte Rohölproduktion von 636 Zisternen, kommt aus den Ausbrüchen ausserhalb der Röhren, her.

Zuzanna. Die weitere Bohrung wurde wieder aufgenommen — letzte Tiefe 580 m — die tagliche Rohölproduktion mittels Löffeln vergrösserte sich wieder auf eine Zisterne.

Edison II. Das Wegschlagen der Röhren ist schon beendet und die normale Bohrung wurde aufgenommen.

Statelands XXV. Die tagliche Rohölproduktion stabilisierte sich auf 1.80 Zist.

Czesław. Letzte Tiefe 1541 m, bohrt und kolbt 2500 kg Rohöl täglich.

Flora. Man bohrt im Boryslawer Sandstein, Tiefe 1170 m, man kolbt auch 2500 kg Rohöl täglich.

Relia. Die Instrumentation wurde behoben u. z. wurde der zurückgebliebene Kolben mitsamt den Röhren herausgezogen. Gegenw. werden die Röhren wieder eingelassen.

Bertold III. Der weitere Grubenbetrieb wurde vorübergehend eingestellt.

Fryderyk. Bei Weiterbohrung im Boryslawer Sandstein — letzte Tiefe 1490 m — vergrösserte sich der Rohölzufluss, gegenw. Tagesproduktion 1.20 Zist.

Józik (Fryderyk III). Es wird weiter normal gebohrt, letzte Tiefe 625 m und löffelt täglich 8000 kg oberes Mraźnick-Rohöl.

Reklama jest dźwignią przemysłu.

„MAŁOPOLSKA”

GRUPA FRANCUSKICH TOWARZYSTW NAFOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I HANDLOWYCH W POLSCE.
(KONCERN „PREMIER”, KONCERN „KARPATY-DĄBROWA”, TWA AKC. „FANTO”, „NAFTA” etc.)

PARYŻ

1, RUE TAIBOUT.

LWÓW

26, BATOREGO - 8, PL. MARJACKI.

WARSZAWA

42, SENATORSKA.

„OMPETROLMO”

ADRESY TELEGRAFICZNE:
„KARPOLEUM”

„KARPOLEUM”

KOPALNIE: Biakówka, Bitków, Bobrka, Boryslaw, Brelików, Brzezówka, Dobrucowa, Duba, Jaszczew, Kobylanka, Krościenko, Kryg, Leszczowate, Lubatówka, Męcinka, Mraźnica, Niebysłów, Opaka, Pasieczna, Pełehnińsko, Pniów, Potok, Popiele, Rogi-równie, Rypne, Sądkowa, Sobniów, Strzeszyn, Tustanowice, Wańkowa, Węgliówka, Wierznio, Wulka.

TŁOCZNI: Tow. Rocznicowe: „PETROLEA”, „MONTAN”, „FANTO”, „KARPATY” w Boryslawiu, Mraźnicy, Tustanowicach, Schodnicy, Bitkowie, Krośnie i Wańkowej.

GAZOLINIARNIE: 5 Fabryk w Bitkowie, Boryslawiu i Tustanowicach.

ZAKŁADY ELEKTRYCZNE:

„Premier” Polska Naftowa Spółka Akc. Boryslaw, „Elektrownia Zagłębia Krośnińskiego”, Brzezówka, „Podkarpacie Towarzystwo Elektryczne” Boryslaw, „Sieć Elektryczna Zagłębia Krośnińskiego” Krosno.

CEGLIENIA: „Polanka-Karol”, ceglarnia i Fabryka tow. glinianych w Polance - Karol.

FABRYKI MASZYN:

Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych w Gliniku Marjampolskim, Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych „Nafta” w Boryslawiu, Warsztaty Mechaniczne w Boryslawiu, Bitkowie, Krościenku Niżnym, Polance Karol, Rypnem i Tustanowicach.

RAFINERJE: w Polsce: „Dros” i „Nafta” w Drohobyczu, Trzebinia, Dziejdzice, Glinik Marjampolski, Jedlicze, Ustrzyki Dolne, Peczenizyn,

w Austrii: „Drösing” A. G., „Drösing”,

w Czechosłowacji: „Premier” w Sumperku, „Apollo” w Brastislavii,

na Węgrzech: „Hazał”, Vaterländische Mineralöl - Ind. A. G. w Budapeszcie.

ORGANIZACJA HANDLOWA: w kraju: „Karpaty” Sprzedaż Produktów Naftowych Ska z ogr. por. Lwów, Batorogo 26. Oddziały w całej Polsce.

ZAGRANICĄ: na Austrię, Czechosłowację, Jugosławie, Węgry, Holandję i Szwajcjarę: „Nova” Oel- und Brennstoffgesellschaft A. G. Wiedeń I. Graben 29.

na Niemcy: „Milag” A. G. Berlin - Charlottenburg, Bismarkstr. 5.

na GDAŃSK, Skandynawie, Kraje Bałtyckie, Anglię, Holandję i Kraje zamorskie: Polish Petroleum Co., Gdańsk.

na Francję: „Societe Commerciale Premier”, Paryż 1. rue Taibout.

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁASCIELI PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot	Głębok. Profund. Tiefe	Stian Etat State Stand	Prod.		KOPALNIA MINE GRUBE	WŁASCIELI PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot	Głębok. Profund. Tiefe	Stian Etat State Stand	Prod.					
					ropę Opole Rohöl	gazów gas Gas						ropę Opole Rohöl	gazów gas Gas				
Szczęście Boże I III		2606	1938 1318	5 s	0.30	0.66	Kanada	P. Gilowski	1156/2	1271	6	g	1.20	5/26	5/51		
Kralup Ropa	Tow. Naf. "BŁOCIE"	2537/1 2455	1340 1518	0 t	0.90	0.40	Kaukaz	Austri. Polska Ska dla Wydob. Kopy	1067/2	1318	5	s	1				
Krakus Wrocław		2619/1 1589	1502 1556	5 t	0.40	0.78	Kościszko I II III	P. Hacker	28 1402	1049	5	tcz	0.70	1.47	3/27		
Oskar Szczur (część I II)	Mraziecka Ska. Naf. RELLA - MELLA	1077 0471/3	1319 1399 1704	4 s o	ro	0.50	Kasa Oszcz. 16 "KARPACKI WATOCZYN"	Filip Trapp	2181	1274	4	s		0.84	6/36		
Kamień I III	Cump. internationale des petroles	1202/1 1207/1	1042 1580	5 lk			Spółka Natowa "R E K O R D"	2585/1 2577/5	1185 1203	5 i	odb		0.97	5/85			
Violetta Zbyszko		1082 1071/1	1385 1285	5 s			Lwów [Tyzia] Ludwik Lenary] II. [Tyzus] III	Lang i Sp. Leopold Unikel	2191 2551/1	080 1173	7 s rk			10/26	10/50		
Anna II Adam Alzacja Amalia (part. II) Aniela Adela III.	Laszcz i Broger A. Czekowiczka Sp. nafi. Favorit B. Hofner i Ska General Petroleum Dr. Stefan Freund	2543/2 2529 499 1160/1 1175/1 2314	1590 1358 907 1322 982 976	5 t s s s g			Likurg GLOBUS Międzynar. Sp. nafi. Krak. Sp. Nafi.	2880 1812 1213 222	1132 725 903 1105	5 t s s	0.16	0.27	9/30		10/42		
Biochówka I II III	Wielki Dział i Ska	2691 2688 2701/1	1336 1316 1328	5 t s	0.15 0.27 0	0.48 0.63 0.20	Lusia Livia (Pelomonte)	L. Goldberg	1079	1641	5	t	0.22	1.37	6/01	4/26	4/47
Biała	Holand. Polsk Ska Nafi.	2682	1511	5	t	0.35	Mateusz Montana I Melania	"RIAG" A. T. P. Hacker A. Kalman i Sp.	1057/1 1394/1 2688	1593 1076 1416	6 t f	0.15 0.06 0.22	1.09 2.09 5.37	11/26 12/42			
Borystawski I Borystawski II Barbara III Baku I Barbara I	Leopold Unikel Hubicka Rainera Ska Barbara "Hag" A. T. Browak Sp. nafi.	2524/4 1225/3 403 1059/3 903	1663 1564 1538 1680 903	5 t t tcz s	0.08 0.30 0.15	0.32 0.58 4	Marysienka Maurycy	H. Dienstag M. Metanowski	2262 2269/2	1346 1635	5 s	tcz		7/25	wl		
Celina	Jak. Prochnik	2617/1	1307	6	t	0.15	Natani I II	Angbunzlauer Spi- ritu Chem. Fabrik	2658 2652/1	1820 1516	4 s	0.30	1.60	6/36	2/27	wl	
Diamant I III	Zuckerberg, Dia- mandstein i Sp.	2683 2684	1355 30	5 14	s	tcz	Odra (Lotte) I. Odra II Oli-Star I	Filip Trapp Wielonia i Becthia	976 1022 2682/1	809 1322	4 s t	0.21 0.16	2.85 2.80	10/29 8/48			
Dawidmann I III V	A. KALMAN	1331 2581 2582	1331 1490 1706	1 t o	0.15	4.10	Poznan Piotr I II	Site de Redeveces Berold Goldberg	2630 917/23 947/14	1365 1307 1203	6 s tcz		0.75	1	5/24	11/36	
Eros (Hirsch) II Estera	Berold Goldberg Zuckerberg i tow.	1280 2628	1009 1200	6 s	tcz	10.85	Polsk. Natf. VI	Polska Natfa S. A.	1518	1857	6	s		4/44			
Penik I II III IV	875 1575 981 787	1421 1585 981 787	5 t s i	gł	2	5/26 7/26 7/26 12/28	Pontresina Fr.	Detcha i Sp.	988/1	1541	5	t	0.29	0.31	0.85	7/38	
Felicyan	Leopold Unikel	2528	1610	4	tcz	0.97	Renia Regina	J. Rohrbarg L. Diamandstein i S.	861 1924/2	1007 1431	6 s	0.50	1.50	7/20	5/40		
Georg I (Schuster) II	Joachim Schiffer	2371/4 2263	1356 1171	5 6	s	0.14	Stefania VII Sienkiewicz Sobieski	Dr. Stefan Freund P. Hacker Tow. dla prz. nafi. Sp. z o. p. Kraków	1428/1 1428/1 1279/1	1162 1558 472	6 s s	1.10		5/35	10/29	10/34	
Georg I Gerl I Lubo VII II trawka VII Gussel Penitz Gottesmann IV	Scott, Buber i Sp. Korischner Brick i Ska Sask. Gal. Synd. N. Lecker i Sp.	2643/1 947/26 869/2 670 2063	1506 1657 1690 1308 1063	4 t tcz s s	0.25 0.09	0.66 0.30 1.20 0.20	Stefan I Schutzmann I II	Br. Sassyk i Sp. M. Blumenkranz i Sp.	2346/2 1158 1282	1303 5 4	s g s	0.45	1.92	11/24			
Helena Henryk I	Sp. Nafi. Elizabeth Dr. A. Goldhamer	1109 947/35	1180 1790	5 s		0.11	Tatra Toska I Tomasz I II III	Polonia Sp. Akc. Maks. Stern Br. Lecker	1116 2344 947/33	1643 1166 850	5 t s	0.14	0.53	4/54	8/29	8/49	
Ignacy Ida II	O. Then Dr. Stefan Freund	1048/1 2312	1486 1070	4 g	0.25	1.10	Ural I II	Akc. Tow. Onium	2680/2 2680/1	1888 1387	6 s	0.14	0.53	4/54	8/29	8/49	
Jutrzenka Janek (Debra) II Jadwiga (Chol.) Jarek K. O. 15	Belweder Sp. z o. p. Ziemniak S. zop. "Jurek" A. T. Filip Trapp	bp. 19/08 2237 1063 2292/1	1233 1033 1211 1000	6 s wl tcz s	0.20	0.85	Wadyslaw I. Wili I II III IV Wanda	E. Lockspeiser Polonia Sp. Akc. w Budapeszcie Polska Prenyjal Polska Natfa S. Bloch	1155 1186/2 947/1	1040 86 1602	5 s 14 s			5/38	10/36	5/4	
Zgoda I II III Zdzislaw I II	S. H. Poliak Filip Trapp	2541/3 2540 642 3115/3 2117/2	1383 1505 642 1066 1039	4 t s g t	0.16		Zdzislaw I II	Filip Trapp	3115/3 2117/2	1066 1039	6 g t	0.19	0.65	4/23	4/48		

Table with multiple columns: KOPALNIA MINE, WŁASZCIEL PROPIETOR, Parcela Lot, Stan, Prod., KOPALNIA MINE, WŁASZCIEL PROPIETOR, Parcela Lot, Stan, Prod., etc. It lists various mining operations and their owners.

Main table with columns: KOPALNIA MINE GRUBE, WŁASCIELI PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot Parzelle, Glebok. Profom. Depth Tiefe, Stan. Stat. State Stand, Prod. (various units), and Charge (various units). Rows include names like Aladar-Lili, Anna, Albia, and various locations like Bohemia, Moravia, etc.

Dzienna produkcja: -- La production journalière: The daily production -- Die tagliche Produktion:

49.60

wag.

Odliczoneo waznienie: -- Refoulee: Piped over: -- Abgepelt:

30/1 1830

includiv.

1182.61

wag.

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parcella	Głbok. Profondeur Depth	Stosunek Stände Ratio	Stosunek Stände Ratio	Prod.		KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parcella	Głbok. Profondeur Depth	Stosunek Stände Ratio	Prod.		KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parcella	Głbok. Profondeur Depth	Stosunek Stände Ratio	Prod.			
						ropy Schwefel Sulfur	gaz gas Gas						ropy Schwefel Sulfur	gaz gas Gas						ropy Schwefel Sulfur	gaz gas Gas	ropy Schwefel Sulfur	gaz gas Gas
Bruno Bertold		628-630 324	1816 1503	6 6	t t	0.30 0.95	2.44 0.28	433 1544	7/45 7/45	684 287/1	1710 1821	6 5	p wt	0.05 0.22	0.04 1.7	1.2 3.3	1/40 /41	185 106					
Pisudski III Fanto Nr. LVIII LIX		b. 8 761	1341 1460 1548	7 6 7	t t t	0.14 0.25 0.25	1.14 0.81 0.74	1.7 4.74 8/50	11/43		1468 1484	6 7	t t	0.42 0.23	0.04 6.2	11.8 4.8							
Fantio-Horodyszczce I II		L. 24-25 761	1434 1419	6 6	t t	1.90 0.80	9 11.2	634 2632	7/52		1468 1444 1491 1408 1438 1456 1036 1488	6 5 5 7 7 7 7	t p p t p wz-1 t	0.42 0.13 0.30 1.70 0.75 0.30 1 0.45	0.04 0.8 0.4 1.6 0.6 2.6 0.3 0.1	11.8 3.5 10.1 41.7 20.8 5.8 0.3 11.4							
Fotogen II III IV X 30 m.-j XII		761	1416 1460 1502 1494 1671	5 5 6 5 5	t t t t t	0.16 0.14 0.10 0.10 0.26	4.3 0.16 1.72 0.75 8.6		6/87		1521 1605 1611	5 7 6	t t t	0.84 0.20 0.40	0.8 1.6 1.3	26.0 4.4 11.6							
Haina Zawisza I Czarny II Sinox Ludwik Ullmann Jakob Oskar Norbert Fryderyk Józef Gustaw I II		640/1 635/2 636/1 360/1 L. 82 761 610 458 1458 308/249	1621 1505 850 1347 1527 1541 1627 1564 1682 1490 625 1458	6 6 9 6 6 6 6 6 6 6 6 6	t t t k t t t w w w w m	0.46 0.75 0.16 0.16 0.16 0.16 0.16 0.28 0.20 0.20 0.20 0.30	1.68 2.22 0.49 0.05 0.69 2.94 2.68 4.73 4.21 11 14.70 20.26 11.68	5/88 6/49 6/87 6/87 5/50															
Pasteur II		761	1604 1760	5 5	t w-t	0.36 0.45	1.38 10.02	3.80 10.02	2/53														
Bitumep-Karp. Parnas (Katarzyna B) Arkadia Gen Sikorski (Metan)		722/1 460/3 109/1 543/2	74 1120 528	18 9 12	w w w				3/53 3/33														
Gottfried I II III 30 morgów V VII VIII IX		761	1422 1370 1478 1374 1480 1478 1423	4 5 5 5 5 5 6	r t t t t t t	0.38 0.02 0.55 0.05 0.05 0.30 0.25	3.80 0.60 1.20 0.91 1.20 4.66 3.78		3/6														
Joffre I II V		617/2	1654 1465 1494	6 6 6	t t t	0.30 0.82 1	1 10.55		11/46														
Petain I II		567	1690 577	5 13	e w	1.20	7.80	35.16	5/46														
Union I III IV 30 morgów V VI VII		817/1	1466 1681 1484 1378 1400 1500	5 5 5 6 6 6	t t t t t w	0.35 0.33 0.61 0.29 0.52 0.50	6.20 6.19 11.63 6.01 8.10 6.87		3/38														
Fech I. (Zyta) Gdańsk I Ropa (Gallen) VIII Violetta Mina II Bogdan Bitumen 67		317 471 588 638 376 344 470/2 504/3 716	1600 1402 1182 638 376 344 376 198	4 6 7 12 14 14 14 16	t w w w w m w	1 1 1 1 1 1 1 1	22.00 2.95 3/47 3/47	12/38 9/53 3/47 3/47															
Andrzej Aldona (Juris) I III		684 1821 1484	1710 1821 1484	6 5 7	p wt t	0.05 0.22 0.23	0.04 1.7 6.2	1.2 3.3 4.8	1/40 /41														
Horodyszczce I II III IV V VI VII VIII IX X XI		617/3	1468 1444 1491 1408 1438 1456 1036 1488	6 5 5 7 7 7 7	t p p t p wz-1 t	0.42 0.13 0.30 1.70 0.75 0.30 1 0.45	0.04 0.8 0.4 1.6 0.6 2.6 0.3 0.1	11.8 3.5 10.1 41.7 20.8 5.8 0.3 11.4	1/41														
Józef 30 m.-j II		761	1521 1605 1611	5 7 6	t t t	0.84 0.20 0.40	0.8 1.6 1.3	26.0 4.4 11.6															
Zofia I II III 30 morgów IV V VIII		761	1583 1513 1394 1385 1805 1680	4 5 5 5 6 7	t t t t t t	0.30 0.44 0.40 0.20 0.30 0.30	0.8 1.6 1.3 4.91 7.11 7.28	7/2 13.6 9.5 4.91 7.11 7.28	6/38														
Koligaj I Galicia A/1 Bitumen A/2 IV Zygnunt VI		425 729/1 474 343	1489 739 544	6 12 12	t w w pl	2	1.46	52.86	7/45														
Mrażnica I II III VI XII Joch		761	1292 1530 1610 1749 1566	5 5 6 5 6	t t t t t	0.18 0.44 0.18 0.09 0.30	0.41 0.47 0.41 2.30 3.91	4.2 12.49 8.86 24.88	11/46														
Horody- szczce II III IV Karol I Sydonja		617/2 542-648/1	640 1454 1480 1499 1021	12 6 6 6 9	w t t t w	0.82 0.58 0.58	2.53 0.67 1.71	22.06 2.06 13.22 6.36															
Standard I II III IV VII VIII		617/2	1438 1484 1516 1427 1481 1498	6 6 6 6 6 6	t t t w t w	0.95 0.42 0.42	6.18 1.19 8.61	21.77 28.14 10.82	7/46														
Miriam Prez. Ballenberg (Anuška)		505	545	12	pl w				1/43														
Minister Kwiatkowski																							
Beno Mella I II Rella Fogoh		305 305 305 361	1384 1483 1664 1408	6 6 5 6	t t r t	0.80 0.60 0.50	18.73 11.45	9.38 12/42 3.38 6/41															
Faustyna I III IV V Sassyk VI		552/1 554/3 555/1 196/1 194/188 432	193 147 190 280 168 1446	7 16 9 9 19 16	p p p p ro-e	0.05	17	7.25	8/24 8/49														

M a g o w i s k a
Magiska Gupa
Magiska Gupa
Magiska Gupa

B e n i n a
Benina
Benina
Benina

L i m a n o w a
Limanowa
Limanowa
Limanowa

G a l i c j a
Galicia
Galicia
Galicia

S t a n d a r d N o b e l
Standard Nobel
Standard Nobel
Standard Nobel

S k a A k c. P I O N I E R
Ska Akc. Pionier
Ska Akc. Pionier
Ska Akc. Pionier

W r a z n i c k a S p. N a t.
Wrażnicka Sp. Nat.
Wrażnicka Sp. Nat.
Wrażnicka Sp. Nat.

J ó z e f
Józef
Józef
Józef

R o t h e n b e r g
Rothenberg
Rothenberg
Rothenberg

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profund. Depth Tiefe	Stian Etat State Stand	Prod.				Stian Etat State Stand	Prod.					
					regy. d'abaté Rebol	gas gaz Gas gas	119.94 11.94	11.47		regy. d'abaté Rebol	gas gaz Gas gas	119.94 11.94	11.47		
Czestaw Sosnowski III	Dobry T. Laszcz I H. Suchestow	408/1 407/1	1841 1404	6 6	wl e	0 25 2 40	1 47	11.94 70 69	11.47 6 49						
Monte Carlo I II 20 m.-J. III		Soc. des petr. „GISELA“	781	1365 1616 1348	4 4 4	t t t	0 55		5 65 9 35						
Tryska Tryskaj	Oil Invest. Assoc. Tow. Przem. Ropp	30 4 39a	1411 1469	6 6	l p	0 27 0 24	1 60 1 80	8 83 5 20	18 44 5 41						
Milano I 8 M. I VI		Oil Invest. Assoc. Tow. Przem. Ropp	p. b. 68 356/1 398/1	1698 1360 1398	6 6 6	t f t	0 20	2 35 2 90	5 34 / 88						
Adela	URYCKA Ska Naft.	613	542	9	p			9 58							
Ella	Tow. Naft. Jadwiga	633	1508	6	t	0 50	0 29	20 60	8 25	7 51					
Guido	BONARIVA	644	1679	6	t	0 30	1 20	17 89	9 44						
Janna I III	Metanomski i Ska	388/4 338/4	1337 1412	5 5	t-g t-g	0 15	1 63	0 96 3 05	8 35						
Lindenbaum 17	A S T O R J A	Lind. 17	314	9	i	0 15		8 64	10 47						
Oil Spring I 3 m.-J. II III	Tow. Naft. OIL SPRING	761	1381 1856 1330	5 6 5	t t t	0 45		18 82	8 35						
Skarb I II III	Herz & Harnik	200	210 230 145	10 7 9	p				6 49						
Zuzanna	Sp. Naft. Terra Mraznica	400/2	580	10	wl	1		6 73							
H. Backenroth Wybuch Gwiazda Mirjam	Stare kop. Anciennes mines Aife Gruben				p	0 20		2 0 94 0 93 1 06							

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zastanowiono — suspendu temporairement — zeitweise eingestellt.
 z zastanowiono — suspendu — eingestellt.
 s zanieschano — suspendu completement — ganzlich eingestellt.

Gottfried IV VI X XI XII	L I M A N O W A	761	1482 1314 1465 1699 1641	6 5 5 7 6	s s s s s			7 86								
Joffre III IV		817/2	177 306	10 11	s s			11 46								
Poch I (Kalendar)		306,1 808/1	840	16	s			3 38								
Union II		617/2	1159	7	s			3 28								
Jakob III		556	190	10	s			9 47								
Horodyszczce II V	Cmielajskij Tow. Naft. G A L I C J A	817/2	464 1471	12 6	s s	0 58		1 41								
Jozef IV		761	55	9	s			7 89								
Zofia V		1880	0	s				6 38								
Mraznica IV XI XIV	Standard Nobel Spółka akc.	761	1698 79 571	6 20 12	s s s			91 46								
Ocejanja	Jozef ROTHENBERG	484	405	14	s			7 88	7 63							
Yvonne (Krak.) Sosnowski II IV	(Sicherman) T. Laszcz I H. Suchestow	414/4 409/1 407/2	263 544 463	12 4 4	z s s			11 47 6 49								
Monte Carlo IV		761	1453	5	s			9 38								
Wila Kniaz-Katz	Soc. des petr. „GISELA“	344/1-3 303 304	1340 912	6 5	s s			9 86 3 46								
Milano II	Oil Invest.	338/1	1448	6	s											
Bielsko Banque de Frce Bonaparte Berold III	Leopold Unkel H. binzer Malopolska	514/1 291 271 330-331	422 146 521 1519	10 10 10 6	chs s s chs		0 70	3 44 8 47 2 43 7 45								
Dabrowka	Sp. G l o b u s	635/2	423	10	s			6 46								
Gladys	J. Sassyk	264/1	612	10	s			5 24	8 49							
Haki Pascha Halter Heddy	A T G l o b u s A. J. Iriag T. Naft. Atlas	655 276/2 687	622 336 88	9 9 12	s s s			3 37 11 47 2 38	3 62							
Janina II	Metanomski i Ska	838/2	1457	6	s			8 35								
Karla I II III	Herz, Harnik i Sp.	844/4	1444 1324	6 4	z z			6 35								
Linka I II	Spak M. Zuckera	419 420/1	364 460	16 5	s s			11 49								
Liwiall Tonus	BONARIVA	654/2	1517	6	s		0 50	9 49								
Mac Eduard	Terlecki	682	710	9	s			4 46								
Orawa	Akc. T. Pokucie	153	94	16	s			4 46								
Polska-Nafta I Fromien	Iwanciuk A. T. Columbia	101 5 590/4	410 170	10 14	s s			/ 2 47								
Renec	Sp. Naft. Legen	638/1	600	16	s			11 48								
Temida V Tomisjan III	H. Iwanciów A S T O R J A	284 7-287 5 287/8	307 510	9 16	s s			11 20 9 24	9 49							
Wiszenka Wezuwjusz	P. Gilowski	275/2	324 179	16 14	s s			6 49								
Wladyslaw Lucy Wolokojowski	Tow. Naft. Delta J. Labaściów	80 440	218 130	12 16	s s			4 45 wl								

Dzienna produkcja : — La production journaliere : 44 62 wag. Odłożono włącznie : Refoue : inclusiv. 8 1088 05
 The daily production — Die tägliche Produktion : wag. Piped over : — Abgepopt : 11 30 wag.

Nakładem Leopolda Eisensteina w Drohobyczu. — Miejsce wydania Drohobycz.

Wydawca i redaktor odpowiedzialny — L'éditeur et gerant. — Herausgeber u. verant. Redakteur Leopold Eisenstein.